

II

(Icke-lagstifningsakter)

FÖRORDNINGAR

RÅDETS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) nr 917/2013

av den 23 september 2013

om ändring av genomförandeförordning (EU) nr 857/2010 om införande av en slutgiltig utjämningsstull och om slutgiltigt uttag av den provisoriska tullen på import av ett visst slags polyetentereftalat med ursprung i Iran, Pakistan och Förenade Arabemiraten

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

bunalen om ogiltigförklaring av den omtvistade förordningen i den del som gäller sökanden ⁽³⁾.

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionsätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 597/2009 av den 11 juni 2009 om skydd mot subventionerad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen ⁽¹⁾ (nedan kallad *grundförordningen*), särskilt artikel 15.1,

med beaktande av det förslag som Europeiska kommissionen lagt fram efter samråd med rådgivande kommittén, och

av följande skäl:

A. FÖRFARANDE

- (1) Genom rådets genomförandeförordning (EU) nr 857/2010 ⁽²⁾ (nedan kallad *den omtvistade förordningen*) införde rådet slutgiltiga utjämningsstullar på mellan 42,34 EUR per ton och 139,70 EUR per ton på import av visst slags polyetentereftalat med en viskositetskvot på minst 78 ml/g, enligt ISO-standard 1628-5, med ursprung i Iran, Pakistan och Förenade Arabemiraten.
- (2) Den 6 december 2010 lämnade en samarbetsvillig exporterande tillverkare i Pakistan, Novatex Ltd (nedan kallad *Novatex* eller *det berörda företaget*), in en ansökan till tri-

- (3) Den 11 oktober 2012 konstaterade tribunalen i sin dom i mål T-556/10 (nedan kallad *tribunalens dom*) att kommissionens och rådets underlåtenhet att ta hänsyn till den siffra som blev resultatet av revisionen av post 74 i det berörda företags skattedeklaration för 2008 och det fel som därigenom uppstod påverkar lagligheten i artikel 1 i den omtvistade förordningen på så sätt att den slutgiltiga utjämningsstull som rådet fastställde blev högre än den tull som skulle ha tillämpats utan det felet. Tribunalen ogiltigförklarade därför artikel 1 i den omtvistade förordningen till den del som gäller Novatex när den slutgiltiga utjämningsstullen blev högre än den tull som skulle ha tillämpats utan det felet.

- (4) I mål T-2/95 ⁽⁴⁾ (nedan kallat *IPS-målet*) konstaterade tribunalen att om man ogiltigförklarar en etapp i ett förfarande bestående av flera administrativa etapper, betyder det inte att hela förfarandet ogiltigförklaras. Detta anti-subventionsförfarande är ett exempel på ett sådant förfarande i flera etapper. Följaktligen medför inte ett ogiltigförklarande av delar av den omtvistade förordningen att hela det förfarande som föregått antagandet av den förordningen ogiltigförklaras. Enligt artikel 266 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt är unionens institutioner skyldiga att rätta sig efter tribunalens dom. Detta innebär också att det är möjligt att rätta till de aspekter i den omtvistade förordningen som ledde till dess partiella ogiltigförklarande, under det att de delar av tribunalens dom som ej är omtvistade lämnas oförändrade. Det bör noteras att alla andra undersökningsresultat i den omtvistade förordningen fortfarande är giltiga.

⁽¹⁾ EUT L 188, 18.7.2009, s. 93.

⁽²⁾ Rådets genomförandeförordning (EU) nr 857/2010 av den 27 september 2010 om införande av en slutgiltig utjämningsstull och om slutgiltigt uttag av den provisoriska tull som införts på import av visst slags polyetentereftalat med ursprung i Iran, Pakistan och Förenade Arabemiraten (EUT L 254, 29.9.2010, s. 10).

⁽³⁾ Mål T-556/10 Novatex Ltd mot Europeiska unionens råd.

⁽⁴⁾ Mål T-2/95 Industrie des poudres sphériques (IPS) mot rådet, REG 1998, s. II-3939.

- (5) Till följd av tribunalens dom återupptog kommissionen den 17 maj 2013 partiellt antisubventionsundersökningen rörande import av visst slags polyetentereftalat med ursprung i bland annat Pakistan⁽¹⁾ (nedan kallat *meddelandet*). Återupptagandet begränsades i omfattning till genomförandet av tribunalens dom i den del som gäller Novatex.
- (6) Kommissionen underrättade officiellt de exporterande tillverkarna, de importörer, användare och råvaruleverantörer som den visste var berörda, samt företrädarna för exportlandet och unionsindustrin om det partiella återupptagandet av undersökningen. Berörda parter gavs möjlighet att inom den tidsfrist som angavs i tillkännagivandet skriftligen lämna sina synpunkter och begära att bli hörda. Ingen berörd part begärde att bli hörd.
- (7) Alla parter underrättades om de viktigaste omständigheter och överväganden som låg till grund för rekommendationen att införa en ändrad slutgiltig utjämningstull för Novatex. Efter denna underrättelse beviljades parterna en tidsperiod inom vilken de kunde lämna uppgifter.

B. VERKSTÄLLANDE AV TRIBUNALENS DOM

1. Inledande anmärkning

- (8) Det erinras om att orsaken till det partiella ogiltigförklarandet av den omtvistade förordningen var att kommissionen och rådet borde ha tagit hänsyn till att post 74 i 2008 års skattedeklaration för det berörda företaget hade reviderats.

2. Synpunkter från de berörda parterna

- (9) Det berörda företaget lämnade inom den föreskrivna tidsfristen in sina synpunkter och hävdade att till följd av domen bör den slutgiltiga utjämningstullen på import till unionen av visst slags polyetentereftalat med ursprung i Pakistan minskas med 1,02 %. Novatex menade vidare att den utjämningstull som ska tillämpas på Novatex bör fastställas till 4,1 % eller 35,39 EUR per ton från och med den 1 juni 2010 (uppgivet datum för den provisoriska tullens ikraftträdande).
- (10) Inga ytterligare synpunkter av vikt lämnades in om det partiella återupptagandet.

3. Analys av synpunkterna

- (11) Efter analys av dessa synpunkter bekräftas det att ogiltigförklarandet av den omtvistade förordningen till den del

som gäller Novatex, rörande den slutgiltiga utjämningstull som blev högre än den tull som skulle ha tillämpats utan det fel som domstolen konstaterat, inte betyder att hela förfarandet före antagandet av den förordningen ogiltigförklaras.

- (12) Omräkningen av Novatex utjämningstullsats, med hänsyn till den reviderade post 74 i företagets skattedeklaration, resulterar förvisso i ett korrigerat belopp på 35,39 EUR per ton.
- (13) Den ändrade tullsatsen bör tillämpas retroaktivt, dvs. från och med den dag den omtvistade förordningen trädde i kraft.

4. Slutsats

- (14) Med hänsyn tagen till de inlämnade synpunkterna och analysen av dessa, drog man således slutsatsen att genomförandet av domstolens dom ska ske genom att den utjämningstullsats som tillämpas på Novatex ändras från 44,02 EUR per ton till 35,39 EUR per ton. Eftersom Novatex var den enda exporterande tillverkaren av den berörda produkten i Pakistan under undersökningsperioden, ska denna ändrade tullsats tillämpas på all import från Pakistan. Den ändrade tullsatsen bör tillämpas retroaktivt, dvs. från och med den dag den omtvistade förordningen trädde i kraft. I enlighet med artikel 2 i den förordningen kan emellertid de belopp som enligt kommissionens förordning (EU) nr 473/2010⁽²⁾ har ställs som säkerhet i form av en provisorisk utjämningstull på import från Pakistan endast slutgiltigt tas ut med den slutgiltiga utjämningstullsats om 35,39 EUR per ton som införs enligt de nuvarande ändringarna av artikel 1 i den omtvistade förordningen. De belopp för vilka säkerhet ställts utöver den slutgiltiga utjämningstullsatsen ska frisläppas. För tydlighetens skull bör det även poängteras att förordning (EU) nr 473/2010 trädde i kraft dagen efter det att den offentliggjordes i *Europeiska unionens officiella tidning*, nämligen den 2 juni 2010 (och inte den 1 juni 2010 som Novatex uppgivit).
- (15) Tullmyndigheterna bör instrueras att återbetala det tullbelopp som betalats utöver beloppet 35,39 EUR per ton för importen i fråga i överensstämmelse med tillämplig tullagstiftning.

⁽¹⁾ EUT C 138, 17.5.2013, s. 32.

⁽²⁾ Kommissionens förordning (EU) nr 473/2010 av den 31 maj 2010 om införande av en provisorisk utjämningstull på import av visst slags polyetentereftalat med ursprung i Iran, Pakistan och Förenade Arabemiraten (EUT L 134, 1.6.2010, s. 25).

C. MEDDELANDE OM UNDERSÖKNINGSRESULTATEN

- (16) De berörda parterna underrättades om de viktigaste omständigheter och överväganden som låg till grund för avsikten att verkställa tribunalens dom. Alla berörda parter gavs möjlighet att framföra sina synpunkter inom den tidsfrist på tio dagar som föreskrivs i artikel 30.5 i grundförordningen.
- (17) Inga synpunkter av vikt har inkommit.

D. ÄNDRING AV ÅTGÄRDERNA

- (18) Mot bakgrund av resultaten av det partiella återupptagandet anses det lämpligt att ändra den tillämpliga utjämningsstullsatsen på import av visst slags polyetentereftalat med en viskositetskvot på minst 78 ml/g, enligt ISO-standard 1628-5 med ursprung i Pakistan till 35,39 EUR per ton.
- (19) Detta förfarande påverkar inte det datum då de åtgärder som infördes genom den omtvistade förordningen upphör att gälla, nämligen den 30 september 2015.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Tabellen i artikel 1.2 i genomförandeförordning (EU) nr 857/2010 ska ersättas med följande:

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 23 september 2013.

"Land	Slutgiltig utjämningsstullsats (EUR/ton)
Iran: Alla företag	139,70
Pakistan: Alla företag	35,39
Förenade Arabemiraten: Alla företag	42,34"

2. Den ändrade tullsatsen om 35,39 EUR per ton för Pakistan ska tillämpas från och med den 30 september 2010.

3. De tullbelopp som betalats eller bokförts i enlighet med artikel 1 i genomförandeförordning (EU) nr 857/2010 i dess ursprungliga lydelse och de provisoriska tullar som slutgiltigt tagits ut i enlighet med artikel 2 i samma förordning i dess ursprungliga lydelse och som överstiger de tullsatsen som anges i artikel 1 i den här förordningen ska återbetalas eller efterskänkas. Återbetalning eller efterskänkning måste begäras av de nationella tullmyndigheterna i enlighet med tillämplig tullagstiftning. Om inget annat anges, ska gällande bestämmelser om tullar tillämpas.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

På rådets vägnar

V. JUKNA
Ordförande